

# visioni in movimento

il racconto con—  
temporaneo della  
via francigena

l'histoire con—  
temporaire de la  
via francigena

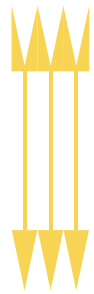
the con—  
temporary tale of  
the via francigena

2018

bando  
di concorso  
4

avis de  
councour  
8

competition  
annoucement  
12



# visioni in movimento 2018





## **visioni in movimento 2018**

**Residenza artistica per giovani autori e registi.  
La scuola di cinema senza sedie.  
30 giorni per realizzare il tuo progetto.  
Invia il tuo elaborato entro il  
15 luglio 2018**

**Résidence artistique pour jeunes réalisateurs  
L'école de cinéma sans chaises  
30 jours pour réaliser votre projet.  
Envoyez votre projet avant le  
15 juillet 2018**

**Art residency for young directors  
A chair-less cinema school  
30 days to complete our project.  
Deadline  
15 July 2018**





# visioni in movimento 2018

## Regolamento

### art. 1

L'Associazione Visionaria con la Fondazione Monte dei Paschi di Siena e il comune di San Gimignano e la collaborazione dell'Associazione Mattador, Culture Attive, Kinè, il comune di Monteroni d'Arbia e Santa Chiara Lab promuove il bando di concorso "Visioni in movimento".

Il progetto, arrivato alla terza edizione, è nato con l'intento di raccontare la via Francigena, il significato contemporaneo e soggettivo del cammino ed il valore europeo di questo storico itinerario, si esplicita in un invito a scrivere dei progetti cinematografici con l'obiettivo di dare una visione contemporanea del cammino che indaghi l'eterogeneità delle motivazioni dei camminatori moderni e racconti il loro percorso ed i territori che attraversano.

### art. 2

Il bando, rivolto a film-maker dei paesi europei e dei paesi dell'area mediterranea, intende promuovere i giovani autori che abbiano compiuto il diciottesimo anno di età alla data del 10 luglio 2018 e che alla medesima data, non abbiano ancora compiuto 30 anni.

### art. 3

Ogni concorrente può partecipare con una sola opera. Possono essere inviati solo elaborati originali ed inediti (ovvero mai premiati o prodotti o pubblicati). I materiali richiesti sono:



## visioni in movimento 2018

**A) una presentazione che racchiuda lo spirito del progetto, la linea principale della storia, il genere dell'opera;**

**B) un soggetto drammaturgicamente e visivamente coinvolgente.**

### **art. 4**

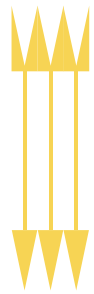
Il bando mette in palio il premio "Visioni in movimento" che consiste in un percorso formativo in residenza per i primi due selezionati e nella realizzazione dei loro progetti.

I film-maker saranno accompagnati da tutor professionisti in tutte le fasi di pre-produzione, riprese e post-produzione del progetto.

L'audiovisivo, cortometraggio, documentario o altro, verrà girato in Italia lungo il tratto della via Francigena, nello specifico nelle tappe che uniscono San Gimignano e San Quirico d'Orcia (San Gimignano-Monteriggioni, Monteriggioni-Siena, Siena-Ponte d'Arbia, Ponte d'Arbia-San Quirico d'Orcia). I film-maker saranno ospitati a spese dell'organizzazione su questi territori dal 10 agosto al 10 settembre, per una durata non continuativa di 30 giorni.

La prima fase sarà dedicata alla formazione dei film-maker, la seconda ai loro sopralluoghi lungo la Francigena ed al pitching assieme ai produttori e tutor, la terza alle riprese del loro audiovisivo e la quarta al montaggio.

Alcune fasi di residenza potranno essere intervallate da periodi di riscrittura del progetto e di organizzazione in cui i film-maker potranno lavorare dalla loro sede di residenza supportati dai tutor a distanza via mail, telefono o via skype.



## art. 5

### **Produzione e riprese, percorso**

Le riprese dovranno essere effettuate lungo il tragitto sopra indicato che va percorso a piedi. Non sono previsti mezzi di trasporto, se non in casi particolari e concordati con l'organizzazione o in caso di emergenza.

I film-maker potranno scegliere di avvalersi della propria attrezzatura e della propria troupe, per la quale non è previsto nessun rimborso, oppure di essere supportati dall'organizzazione che fornirà attrezzatura e personale qualificato.

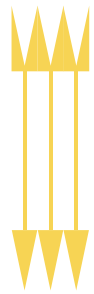
L'autore e la troupe che dovranno percorrere il tragitto a piedi, dovranno altresì trasportare il proprio zaino con il necessario per il pernottamento nelle varie tappe che saranno raggiunte nell'arco della giornata, salvo diversi accordi con l'organizzazione.

Vista la natura del progetto è previsto un operatore alla macchina ed un assistente che copriranno le figure principali della troupe. Il materiale tecnico fornito è composto da una camera fullHD con ottiche intercambiabili, treppiedi, microfono lavalier e boom con asta.

L'autore potrà definire con l'organizzazione alcune modifiche all'elenco del materiale nel limite della disponibilità e della trasportabilità.

Le riprese vanno effettuate di giorno ma su richiesta ed in accordo con l'organizzazione, possono essere previste limitate sessioni notturne.

Le modalità per la realizzazione dell'audiovisivo saranno stabilite prima dell'inizio della produzione.



# visioni in movimento 2018

## art. 6

### **Valutazione dei progetti**

La Giuria nell'assegnazione dei premi prediligerà i progetti che, a parità di qualità e originalità dell'idea, risponderanno a criteri di produzione in linea con lo spirito del concorso. In particolare, saranno valutati positivamente progetti di agile realizzabilità, a discapito di progetti complessi dal punto di vista produttivo (es.: necessità di attrezzature ingombranti e pesanti, numero di tecnici supplementari, tempi di ripresa eccessivi, utilizzo di attori e/o comparse elevato). La durata dell'audiovisivo non dovrà superare i 15 minuti.

## art. 7

### **Modalità di partecipazione**

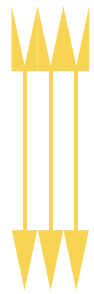
I progetti, da inviare entro il 15 luglio, devono essere presentati in formato .pdf alla mail [francigena.visionaria@gmail.com](mailto:francigena.visionaria@gmail.com). Nel file del progetto dovrà essere indicato soltanto il titolo senza le generalità dell'autore, su un altro documento dovrà essere indicato il titolo, il nome dell'autore e la sua età, allegando una copia della carta di identità.  
NON È PREVISTA ALCUNA QUOTA D'ISCRIZIONE.

## art. 8

La Giuria, composta da professionisti del cinema, dell'arte e della cultura, ha facoltà di non assegnare i premi o di assegnarne uno solo. Il parere della Giuria è insindacabile.

### **Informazioni**

Giuseppe Gori Savellini: +393393900640  
[francigena.visionaria@gmail.com](mailto:francigena.visionaria@gmail.com)  
[www.visionaria.eu](http://www.visionaria.eu) – [www.premiomattador.it](http://www.premiomattador.it)



# visioni in movimento 2018

## Règlement

### **art. 1**

L'Association Visionaria et l'Association Mattador promeuvent un avis de concours «Visions en mouvement » avec la contribution de la Fondazione Monte dei Paschi et la collaboration des municipalités de San Gimignano, Monteriggioni et Monteroni d'Arbia et de l'Association Culture Attive.

Le Projet en est à sa troisième édition.

Il est né avec l'intention de raconter la Via Francigena (Toscane - Italie), avec le but de témoigner la signification du voyage et la valeur européenne de cette route historique.

Il invite à écrire des projets cinématographiques, avec l'objectif de donner une vision contemporaine du chemin.

Il vise à explorer l'hétérogénéité des motivations des promeneurs modernes et à raconter leur parcours et les territoires qu'ils traversent.

### **art. 2**

Le concours, ouvert aux cinéastes des pays européens et de la Méditerranée, vise à promouvoir les jeunes auteurs âgés entre 18 et 30 ans le 10 juillet 2018.

### **art. 3**

Chaque concurrent peut participer avec un seul travail.





## visioni in movimento 2018

Exclusivement les travaux originaux et non publiés (c'est-à-dire qui n'ont jamais gagné un prix, ou qui n'ont jamais été produits ou publiés) peuvent être envoyés. Les matériaux requis sont:

**A) une présentation contenant le but du projet, la ligne principale de l'histoire, le genre de l'œuvre;**

**B) une synopsis à la dramaturgie captivante et au fort impact visuel.**

### art. 4

Le concours donne le prix "Visions en mouvement" qui consiste en un stage en résidence pour les deux premiers sélectionnés et la réalisation de leurs projets.

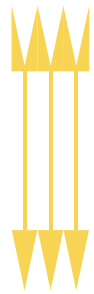
Les cinéastes seront accompagnés par des tuteurs professionnels dans toutes les phases de pré-production, de tournage et de post-production.

Le court-métrage audio-visuel, documentaire ou autre, sera tourné en Italie sur la Via Francigena, en particulier dans les étapes qui relient San Gimignano et San Quirico d'Orcia (San Gimignano-Monteriggioni, Monteriggioni-Siena, Sienne-Ponte d'Arbia, Ponte d'Arbia-San Quirico d'Orcia).

Les cinéastes seront hébergés aux frais de l'organisation sur ces territoires du 10 août 2018 au 10 septembre 2018, pour une durée non continue de 30 jours.

La première phase sera consacrée à la formation du cinéaste, la deuxième phase à leurs connaissances de la via Francigena et à la présentation aux producteurs et aux tuteurs (pitching), la troisième au tournage de leur audiovisuel et la quatrième au montage.

Certaines des étapes de séjour pourront être interrompues par des périodes de réécriture du projet et d'organisation du travail. Pendant ces pauses les cinéastes seront en mesure de travailler à partir de leur lieu de résidence, soutenus à distance par les tuteurs (par e-mail, téléphone ou via Skype).



## visioni in movimento 2018

### **art. 5**

#### **Production et tournage, parcours**

Le tournage doit être effectué le long de l'itinéraire indiqué ci-dessus qui doit être parcouru à pied. Il n'y a pas de moyens de transport, sauf dans des cas particuliers et après l'avoir convenu avec l'organisation, ou en cas d'urgence.

Les cinéastes peuvent choisir d'utiliser leur propre équipement et troupe, pour lesquels il n'y a pas de remboursement, ou d'être soutenus par l'organisation qui fournira l'équipement et du personnel qualifié.

Les cinéastes et leur troupe devront marcher le long du parcours, ils devront aussi amener leur sac à dos avec leurs effets personnels pour passer la nuit dans les différentes étapes prévues, sauf accord contraire établi avec l'organisation.

Compte tenu de la nature du projet, il y aura un opérateur de machine et un assistant qui couvriront les principales figures de la troupe. Le matériel technique fourni sera composé d'une caméra fullHD avec objectifs interchangeables, trépieds, micro-HF et perche microphone avec perche.

Les cinéastes pourront définir avec l'organisation quelques modifications à la liste du matériel, dans la limite de la disponibilité et de la possibilité du transport.

Le tournage devrait être effectué pendant la journée, mais sur demande et en accord avec l'organisation, des séances de nuit limitées pourront être prévues.

Les modalités de réalisation de l'audiovisuel seront établies avant le début de la production.

### **art. 6**

#### **Évaluation des projets**

Le jury, dans l'attribution des prix, préférera les projets qui,



## visioni in movimento 2018

avec la même qualité et originalité d'idées, répondront aux critères de production en ligne avec l'esprit de la compétition. En particulier, seront évalués les projets d'exécution simple, au détriment des projets complexes du point de vue de la réalisation (par exemple: Besoin d'équipement encombrant et lourd, demande de personnel technique supplémentaire, temps de tournage excessif, demande trop importante en nombre d'acteurs et/ou de figurants). La durée du produit final ne doit pas dépasser 15 minutes.

### **art. 7**

#### **Comment participer**

Les projets, à envoyer avant le 15 juillet 2018, doivent être soumis en format .pdf à l'adresse email [francigena.visionaria@gmail.com](mailto:francigena.visionaria@gmail.com).

Dans le dossier du projet, seul le titre doit être indiqué sans les données personnelles de l'auteur.

Sur un deuxième document il doit être indiqué le titre de l'ouvrage, le nom de l'auteur et son âge, en joignant une copie de la carte d'identité.

AUCUN FRAIS D'INSCRIPTION EST DEMANDE

### **art. 8**

Le jury, composé de professionnels du cinéma, de l'art et de la culture, a le droit de ne pas attribuer le prix ou d'en attribuer qu'un.

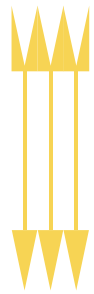
Les décisions du jury concernant tout aspect de ce concours seront définitives et exécutoires.

#### **Informazioni**

Giuseppe Gori Savellini: +393393900640

[francigena.visionaria@gmail.com](mailto:francigena.visionaria@gmail.com)

[www.visionaria.eu](http://www.visionaria.eu) – [www.premiomattador.it](http://www.premiomattador.it)



# visioni in movimento 2018

## Rules

### **art. 1**

Associazione Visionaria and Associazione Mattador are promoting the competition “Visioni in movimento” with the contribution of Fondazione Monte dei Paschi and with the collaboration of Associazione Culture Attive and of the towns of San Gimignano, Monteriggioni and Monteroni d’Arbia.

The project, in its 3d edition, intends to tell a story of the Via Francigena, focusing on the contemporary meaning of the walking journey, as well as the European value of this historical route. This idea invites contestants to write cinematographic projects that will explore the heterogeneous motivations of modern walkers and their diverse paths, through a contemporary vision of the journey.

### **art. 2**

The competition announcement is addressed at European and Mediterranean-area film-makers. Its aim is to promote young creators who, on the date of July 10th, 2018, will be older than 18 and younger than 30.

### **art. 3**

Each contestant can send 1 application only. Each application should be an original and unreleased work (never awarded, produced or published).

The application should include:



## visioni in movimento 2018

**A) a presentation of the project's plot, genre and inner meaning;**

**B) a film project, with both engaging visuals and plot.**

### **art. 4**

The 2 applicants to place first and second will receive the "Visioni in movimento" award.

The award consists of an art residency on the Via Francigena, including a training program, as well as the production of the film projects developed by the two winners.

Professional tutors will guide the two filmmakers through the pre-production, shooting and post-production phases.

The short films, be they documentary or other, will be shot in Italy along the Via Francigena from San Gimignano to San Quirico d'Orcia (San Gimignano-Monteriggioni, Monteriggioni-Siena, Siena-Ponte d'Arbia, Ponte d'Arbia-San Quirico d'Orcia).

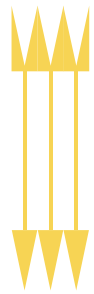
The filmmakers will be hosted in these areas from August 10th to September 10th, for 30 non-consecutive days.

The first phase of the residency will include the training of the filmmakers; the second phase will include the Francigena area survey and the pitching, together with tutors and producers; the third will be the shooting; the fourth the editing. Phases may be suspended to give space to project re-writings and re-organization. During these times filmmakers will be able to work from their own place of residence, supported remotely by their tutors via email, phone or skype.

### **art. 5**

#### **Production and shooting, itinerary**

Shoots will take place along the aforementioned route, which the filmmakers will have to travel along by foot. Other



## visioni in movimento 2018

means of transportation are not provided, except for special cases, agreed to beforehand by the organizers, or in case of emergency.

The filmmakers may choose to use their own equipment and crew, which they will not be refunded for, or to be supported by the organization which will provide equipment and skilled staff. The filmmaker and the crew will have to carry their own bags while walking. Bags will contain bedding and all that is necessary for the overnight stay at any leg of the walk, except for special cases agreed to beforehand by the organizers.

Due to the nature of the project, the crew provided by the organization will consist of a cameraman and an assistant cameraman. The equipment provided will include a full-HD camera with interchangeable optics, tripod, lavalier microphone, and boom microphone.

The filmmaker, together with the organization, will be able to decide upon minor modifications to the aforementioned equipment. The shootings will take place during the day, but it will also be possible to organize a limited number of night sessions, previously agreed to by the organization. Filmmaking circumstances and techniques will have to be agreed upon before the start of the production phase.

## **art. 6**

### **Evaluation of the projects**

The Panel of Judges will give precedence to high quality, original projects that comply with production criteria consistent with the spirit of this competition.

Projects that are easier to make on the move will be evaluated better than projects that require complex production methods (i.e. bulky or heavy equipment, extra crew members, long shooting times, many actors or extras involved). The maximum accepted length for the film is 15 minutes.



# visioni in movimento 2018

## art. 7

### **Application procedure**

Projects must be submitted to the competition coordinators by July 15th, in .pdf format, at the email [francigena.visionaria@gmail.com](mailto:francigena.visionaria@gmail.com).

The applicant should send two files: the first should include the project and its title, but not the filmmaker's personal details; the second should include the title along with the filmmaker's personal details and a copy of his or her ID.

**NO REGISTRATION FEES ARE REQUIRED.**

## art. 8

The Panel of Judges, which will consist of experts in the fields of cinema, art and culture, will be able to choose to give two or only one award. The verdict of the panel will be incontestable.

### **Information**

Giuseppe Gori Savellini: +393393900640

[francigena.visionaria@gmail.com](mailto:francigena.visionaria@gmail.com)

[www.visionaria.eu](http://www.visionaria.eu) – [www.premiomattador.it](http://www.premiomattador.it)



A project by



visionaria

with



COMUNE DI  
SAN GIMIGNANO



FMPS  
Fondazione Monte dei Paschi di Siena

in collaboration with



MATTADOR



k'nè



COMUNE DI  
MONTERONI D'ARBIA



SANTA CHIARA | LAB  
Università di Siena 1240